

OFFICIËLE BERICHTEN**MINISTERIE VAN FINANCIËN****Bankcommissie****Lijst der banken**

(artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 185 d.d. 9 juli 1935)

Bij besluit van de Bankcommissie van 10 mei 1988, wordt de lijst der banken per 12 januari 1988 in de rubriek « C. Banken gevestigd als eenvoudige commanditaire vennootschap » gewijzigd door de vervanging van « Beeckmans, Gheysens, Vanderlinden & Co, Privaat Beheerbank (*) (**) (***), Minderbroedersrui 35, 2000 Antwerpen » door « Vanderlinden, Nagelmackers & Co, G.C.V., Bankiers (voorheen « Beeckmans, Gheysens, Vanderlinden & Co ») (*) (**) (***), Minderbroedersrui 35, 2000 Antwerpen ».

(*) Banken die de door artikel 75, eerste paragraaf, van Boek I, Titel V, van het Wetboek van koophandel voorgeschreven borgtocht in bewaring gegeven hebben.

(**) Banken die de door artikel 78 van Boek I, Titel V, van het Wetboek van koophandel voorgeschreven borgtocht in bewaring gegeven hebben.

(***) Banken die zich hebben aangesloten bij de beschermingsregeling voor de deposito's van het publiek.

Brussel, 10 mei 1988.

De Voorzitter,
W. Van Gerven.**AVIS OFFICIELS****MINISTÈRE DES FINANCES****Commission bancaire****Liste des banques**

(article 2 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935)

Par arrêté de la Commission bancaire du 10 mai 1988, la liste des banques arrêtée au 12 janvier 1988 est modifiée au chapitre « C. Banques constituées sous forme de société en commandite simple » par le remplacement de « Beeckmans, Gheysens, Vanderlinden & Co, Banque de Gestion privée (*) (**) (***), Minderbroedersrui 35, 2000 Anvers » par « Vanderlinden, Nagelmackers & Co, S.C.S., Banquiers (anciennement « Beeckmans, Gheysens, Vanderlinden & Co ») (*) (**) (***), Minderbroedersrui 35, 2000 Anvers ».

(*) Banques ayant déposé le cautionnement prévu par l'article 75, § 1er, du Livre Ier, Titre V, du Code de commerce.

(**) Banques ayant déposé le cautionnement prévu par l'article 78 du Livre Ier, Titre V, du Code de commerce.

(***) Banques ayant adhéré au système de protection des dépôts du publics.

Bruxelles, le 10 mai 1988.

Le Président,
W. Van Gerven.**MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST****2 MEI 1988. — Omzendbrief****Subsidies voor het verwerven van onroerende goederen bestemd als openbare groene ruimte**

Aan de Raden en de Colleges van Burgemeester en Schepenen van de gemeenten van het Brussels Gewest;

Aan de Heer Minister van Binnenlandse Zaken;

Aan de Heer Gouverneur van de Provincie Brabant,

Richtlijnen en te volgen procedure voor de toepassing van het koninklijk besluit van 22 juli 1987 tot bepaling van de voorwaarden tot toekenning en het bedrag van de subsidies voor het verwerven van onroerende goederen met het oog op het behoud of de inrichting van openbare groenruimten.

I. Instemming met de opportuniteit.

De Dienst van de Stedebouw en de Ruimtelijke Ordening van het Ministerie van het Brussels Gewest (D.S.R.O.) moet de opportuniteit van de beoogde verwerving onderzoeken.

Dientengevolge moet door de D.S.R.O. vooraf advies worden uitgebracht nopens elke voorgenomen aankoop waarvoor bij toepassing van het koninklijk besluit van 22 juli 1987 subsidies worden gevraagd, vooraleer het dossier betreffende de subsidieaanvraag wordt ingediend. Deze Dienst beschikt over een termijn van zestig dagen om zijn advies aan de subsidieaanvrager mee te delen.

II. Indiening van de dossiers betreffende de subsidieaanvraag door de plaatselijke besturen.**1. Algemeen.**

Krachtens artikel 2, 2° van de wet van 3 december 1984 tot wijziging van de bepalingen betreffende het toezicht op de handelingen van de gemeentelijke overheden, zijn de beslissingen van de raden betreffende de verwerving van onroerende goederen niet meer onderworpen aan het speciaal goedkeuringstoezicht. Die beslissingen zijn voortaan onderworpen aan het algemeen schorsings- en vernietigingstoezicht (cfr. artikel D, 2e lid van de omzendbrief van 22 december 1984 van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt betreffende de verlichting van het toezicht op de handelingen van de gemeentelijke overheden).

Bijgevolg, na gunstig advies van de D.S.R.O. en bij toepassing van het koninklijk besluit van 30 juli 1985 tot regeling van het administratief toezicht op Brusselse Agglomeratie en de gemeenten die ze

MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE**2 MAI 1988. — Circulaire****Subsidies pour l'acquisition de biens immeubles à destination d'espace vert public**

Aux Conseils et aux Collèges des Bourgmestres et Echevins des communes de la Région bruxelloise;

A Monsieur le Ministre de l'Intérieur;

A Monsieur le Gouverneur de la Province de Brabant,

Directives et procédure à suivre pour l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1987 déterminant les conditions d'octroi et le taux des subventions pour l'acquisition de biens immeubles en vue de la conservation ou la création d'espaces verts publics.

I. Approbation de l'opportunité.

Il appartient au Service de l'Urbanisme et de l'Aménagement de Territoire du Ministère de la Région bruxelloise (S.U.A.T.) de vérifier l'opportunité de l'acquisition envisagée.

Dès lors, préalablement à l'introduction du dossier de demande de subvention, tout projet d'acquisition pour lequel des subventions sont demandées sur base de l'arrêté royal du 22 juillet 1987, doit faire l'objet d'un avis du S.U.A.T. Ce dernier Service dispose d'un délai de soixante jours pour donner son avis au demandeur de la subvention.

II. Introduction des dossiers de demande de subvention par les pouvoirs locaux.**1. Généralités.**

En vertu de l'article 2, 2° de la loi du 3 décembre 1984 modifiant les dispositions relatives à la tutelle sur les actes des autorités communales, les délibérations des conseils concernant les acquisitions de biens immobiliers ne sont plus soumises à la tutelle spéciale d'approbation (cfr. article D, 2e alinéa de la circulaire du 22 décembre 1984 du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique et relative à l'allègement de la tutelle sur les actes des autorités communales).

Par conséquent, après avis favorable du S.U.A.T. et en application de l'arrêté royal du 30 juillet 1985, réglant la tutelle administrative sur l'Agglomération bruxelloise et les communes qui la composent, à

samenstellen, met uitzondering van de stad Brussel, moet het dossier zoals onderstaand in III beschreven en inhoudend de beslissing van de gemeenteraad tot goedkeuring van de verwerving en aanvraag van de subsidie voor onderzoek worden doorgezonden :

— naar de Dienst Administratief Toezicht van het Ministerie van het Brusselse Gewest, Koningstraat 2-4-6, te 1000 Brussel, voor alle gemeenten van het Gewest, met uitzondering van de stad Brussel.

Wat betreft de stad Brussel, na gunstig advies van de D.S.R.O. en bij toepassing van het koninklijk besluit van 6 juni 1972 houdende regeling van het administratief toezicht op de Agglomeraties, de Federaties, de gemeenten die ze samenstellen en de Commissies voor de Cultuur, moet het dossier zoals onderstaand in III beschreven en inhoudend de beslissing van de Gemeenteraad tot goedkeuring van de verwerving en aanvraag van de subsidie, in drie exemplaren, voor onderzoek worden doorgezonden :

— aan de dienst van de Heer Gouverneur van de Provincie Brabant, Eikstraat 22, te 1000 Brussel.

Daarnaast dient de aanvrager van de subsidie een exemplaar van het dossier ter informatie aan de Dienst der Gesubsidieerde Werken van het Ministerie van het Brusselse Gewest te bezorgen.

Het dossier betreffende de subsidieaanvraag behoort voor de verwerving of de koopovereenkomst of, in geval van openbare verkoping, binnen de maand die op de voorlopige toewijzing volgt, te worden ingediend.

De aanvrager van de subsidie moet er zorg voor dragen de nodige stukken voor te leggen om de verschillende met het onderzoek van het dossier belaste organen de mogelijkheid te bieden met kennis van zaken een advies te kunnen uitbrengen (cfr. III hieronder).

2. Behandeling van het dossier betreffende de subsidieaanvraag.

Op voorwaarde dat er in verband met de gemeenteraadsbeslissing betreffende de verwerving van onroerende goederen geen schorsings- of vernietigingsbesluit is genomen, zendt de bevoegde toezichthoudende overheid (cfr. II.1) het dossier, waar bij de eventuele aanvraag tot verhoging van de subsidie is gevoegd, aan de Dienst der Gesubsidieerde Werken.

Voormelde Dienst stelt een vaste belofte van subsidiëring op die samen met alle nodige bewijsstukken (cfr. III) aan de Inspectie van Financiën met het oog op het verkrijgen van het visum van die dienst wordt voorgelegd.

Nadat de Inspectie van Financiën haar visum heeft verleend, wordt die ontwerp van belofte van subsidiëring, tot een beloop van 65 % van de aankoopprijs, door de Dienst der Gesubsidieerde Werken aan de Minister of Staatssecretaris tot wiens bevoegdheid de ruimtelijke ordening behoort, toegestuurd. Indien het dossier een aanvraag tot verhoging bevat, wordt de belofte opgemaakt naar rata van 100 % (cfr. artikel 5, § 2 van het koninklijk besluit) en de Minister of Staatssecretaris tot wiens bevoegdheid de ruimtelijke ordening behoort, legt de gevraagde verhoging voor instemming aan de Executieve van het Brusselse Gewest voor. De vaste belofte van subsidiëring wordt na de budgettaire vastlegging aan de gemeente genotificeerd.

III. Inhoud van het dossier betreffende de subsidieaanvraag :

— de Raadsbeslissing inzake het principe van de verwerving van het goed, de bestemming van het goed als openbare groene ruimte, die moet dienen voor passieve vrijetijdsbesteding en ontspanning, en waarbij de subsidies worden gevraagd aan de Minister of Staatssecretaris die bevoegd is voor de ruimtelijke ordening;

— een kadastraal uittreksel van het beoogde goed;

— een uittreksel uit de kadastrale legger;

— een raming van de waarde van het goed door het Comité voor de aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat of de Ontvanger der Registratie en der Domeinen;

— een raming in verband met de aanleg van de geplande openbare groenvoorziening;

— de verklaring dat geen bestaande onbebouwde percelen met een oppervlakte van meer dan 25 are, die eigendom van de aanvrager zijn, zich op minder dan 500 meter van het aan te kopen goed bevinden.

De gemeente behoort te gepasten tijde een afschrift van de akte van verkrijging of van het vonnis tot onteigening in te dienen.

IV. Uitbetaling van de subsidie.

De subsidie wordt uitbetaald op basis van de vereiste verantwoordingsstukken (cfr. III hierboven alsmede de artikelen 3, 4 en 8 van het koninklijk besluit van 22 juli 1987).

V. Beschermingsmaatregelen.

Alle handelingen inzake beheer en onderhoudswerken waarvan de uitvoering voor een gedeelte van de groene ruimte een weerslag zou kunnen hebben, met name ontbossing, omhakken van bomen,

l'exception de la ville de Bruxelles, le dossier tel que décrit en III ci-dessous et comportant la délibération du conseil communal approuvant l'acquisition et sollicitant le subside, doit être transmis pour examen :

— au Service de la Tutelle du Ministère de la Région bruxelloise, rue Royale 2-4-6, à 1000 Bruxelles, pour toutes les communes de la Région, la ville de Bruxelles exceptée.

En ce qui concerne la ville de Bruxelles, après avis favorable du S.U.A.T., et en application de l'arrêté royal du 6 juin 1972 réglant la tutelle administrative sur les Agglomérations, les Fédérations, les communes qui la composent et les Commissions de la Culture, le dossier tel que décrit en III ci-dessous et comportant la délibération du Conseil communal approuvant l'acquisition et sollicitant le subside, doit être transmis, en trois exemplaires, pour examen :

— au service de Monsieur le Gouverneur de la Province du Brabant, rue du Chêne 22, à 1000 Bruxelles.

Parallèlement à cette transmission, le demandeur de la subvention communique un exemplaire du dossier, pour information, au Service des Travaux subsidiés du Ministère de la Région bruxelloise.

L'introduction du dossier de demande de subvention doit être effectuée avant l'exécution ou le compromis de vente, ou, en cas de vente publique, dans le mois qui suit l'adjudication provisoire.

Le demandeur de la subvention doit veiller à fournir les documents indispensables pour permettre aux diverses instances chargées de l'examen des dossiers d'émettre un avis en parfaite connaissance de cause (cfr. III ci-dessous).

2. Traitement du dossier de demande de subside.

Sous la réserve que la délibération du Conseil communal concernant l'acquisition de biens immobiliers ne fasse l'objet, ni d'un arrêté de suspension, ni d'un arrêté d'annulation, l'autorité de tutelle compétente (cfr. II.1) expédie le dossier auquel est jointe la demande éventuelle de majoration de la subvention, au Service des Travaux subsidiés.

Le Service précité établit un projet de promesse ferme de subsides qui est soumis au visa de l'Inspection des Finances, accompagné de tous les documents justificatifs nécessaires (cfr. III).

Après visa de l'Inspection des Finances, ce projet de promesse de subside correspondant à 65 % du coût de l'acquisition est transmis par le Service des Travaux subsidiés au Ministre ou Secrétaire d'Etat ayant l'aménagement du territoire dans ses attributions. Si le dossier comporte une demande de majoration de la subvention, la promesse est établie au taux de 100 % (cfr. article 5, § 2 de l'arrêté royal) et le Ministre ou Secrétaire d'Etat ayant l'aménagement du territoire dans ses compétences sollicite l'accord de l'Exécutif de la Région bruxelloise quant à la majoration souhaitée. La promesse ferme de subsides est notifiée à la commune après engagement budgétaire.

III. Composition du dossier de demande de subvention :

— la délibération du Conseil portant sur le principe de l'acquisition du bien, sur son affectation d'espace vert public destiné à la récréation passive et à la détente et demandant les subsides au Ministre ou au Secrétaire d'Etat ayant l'aménagement du territoire dans ses attributions;

— un extrait cadastral du bien visé;

— un extrait de la matrice cadastrale;

— une estimation de la valeur du bien par le Comité d'acquisition des immeubles pour le compte de l'Etat ou le Receveur de l'Enregistrement et des Domaines;

— une estimation relative à l'aménagement du futur espace vert public;

— la déclaration de la non-existence de biens immeubles non bâtis d'une superficie de plus de 25 ares, situés à une distance inférieure à 500 mètres du bien à acquérir et faisant partie du patrimoine du demandeur.

La commune introduira, en temps opportun, copie de l'acte d'achat ou du jugement d'expropriation.

IV. Liquidation du subside.

Le subside est liquidé sur base des pièces justificatives nécessaires (cfr. III ci-dessus et les articles 3, 4 et 8 de l'arrêté royal du 22 juillet 1987).

V. Mesures de sauvegarde.

Tous les actes de gestion et les travaux d'entretien dont l'exécution serait de nature à compromettre l'existence d'une partie des espaces verts, notamment le déboisement, l'abattage d'arbres, le

ontginning, wijziging van de vegetatie of van het reliëf, drooglegging, inundatie, het vullen of graven van vijvers of rivieren dienen door de Dienst der Gesubsidieerde Werken te worden goedgekeurd en eventueel het voorwerp uitmaken van een voorafgaandelijke bouwvergunning.

De groene ruimte mag niet met erfdienstbaarheden bezwaard zijn, noch verhuurd, noch mag er zich een splitsing van het eigendomsrecht voordoen.

In artikel 9 van het koninklijk besluit van 22 juli 1987 zijn er financiële sancties bepaald bij een — zelfs gedeeltelijke — bestemming of gebruik van het goed voor andere doeleinden dan als openbare groene ruimten. Evenwel zij erop gewezen dat bij gebruik gedurende korte tijd van een groen ruimte voor activiteiten zonder winstoogmerk zoals jeugdkampen, openluchtconcerten, enz., deze bepalingen niet van toepassing zijn.

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,
J.-L. THYS

détrichement, la modification de la végétation ou du relief, l'assèchement, l'inondation, le comblement ou le creusement d'étangs ou de rivières doivent être approuvés par le Service des Travaux subsidies et, éventuellement, faire l'objet préalablement d'un permis de bâtir.

L'espace vert ne peut être grevé de servitudes, ni loué, ni faire l'objet d'aucun démembrement du droit de propriété.

L'article 9 de l'arrêté royal du 22 juillet 1987 prévoit des sanctions financières en cas d'affectation même partielle ou d'utilisation du bien à d'autres fins que celles d'espaces verts publics. Il doit cependant être entendu qu'une utilisation de courte durée d'un espace vert pour des activités non lucratives telles que camps de jeunesse, concerts publics, etc., ne tombe pas sous l'application de ces dispositions.

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,
J.-L. THYS

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU — MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Liste van de nieuwe geneesmiddelen geregistreerd van 1 januari tot 29 februari 1988

Liste des nouveaux médicaments enregistrés du 1^{er} janvier au 29 février 1988

Benaming en farmaceutische vorm — Dénomination et forme pharmaceutique	Registratienummer en naam van de firma — Numéro d'enregistrement et nom de la firme	Voornaamste bestanddelen — Principaux constituants	Farmacologische groep of hoofdindicaties — Groupe pharmacologique ou indications majeures	Wijze van aflevering — Mode de délivrance
ACTILYSE Geïsofylliseerde substantie voor inspuiting 20 mg + oplosmiddel; 10 mg + oplosmiddel; lyofylisat voor injectie 20 mg + solvent; 50 mg + solvent	BOEHRINGER INGELHEIM 205 IS 103 F 12 205 IS 104 F 12	Recombinant, human tissue-type plasminogen activator (= t-PA)	Trombolyticum/Thrombolytique	R.
M. TERNAGEL Orale suspensie/Suspension orale	I.C.I.-PHARMA 624 S 266 F 11	Alumini hydroxydum	Antacidum/Antiacide	O
ANEXATE Ampul I.V. 0,5 mg/5ml, 1 mg/10 ml/Ampoule I.V. 0,5 mg/5 ml, 1 mg/10 ml	PRODUITS ROCHE S.A. 218 S 175 F 12 218 S 176 F 12	Flomazenilum	Benzodiazepinen antagonist/Antagoniste des benzodiazépines	R.
BAYTRIL-10 % Orale oplossing voor diergeneeskundig gebruik/ Solution orale à usage vétérinaire	BAYER 187 IS 237 F 11	Enrofloxacinum	Antibioticum/Antibiotique	R.
RETAHISTINE PHARBIL Tabletten 6 mg/Comprimés 6 mg	RORER 156 S 349 F 3	Betahistini mesilas	Symptomatische behandeling van vertige (ziekte van Ménière)/Traitement symptomatique des vertiges (syndrome de Ménière)	R.
EUFEDON 800 mg Tabletten met vertraagde werking/Comprimés à action prolongée	GANTAX 616 S 158 F 3	Ibuprofenum	Niet-steroidale anti-inflammatoir geneesmiddel/Anti-inflammatoire non stéroïdien	R.
CHLOROVETICOL 500 Inspuitbare oplossing voor diergeneeskundig gebruik/Solution injectable à usage vétérinaire	PHARMALUX BELGIUM 916 IS 20 F 12	Chloramphenicolium	Antibioticum met breed spectrum/Antibiotique à large spectre	T
COTRIMOXAZOLE Tabletten/Comprimés	PARMACHEMIC 329 IP 6 F 3	Sulfamethoxazolium, trimethoprimium	Antibacterieel middel/Antibactérien	R. + T
CURPOL 500 mg Tabletten/Comprimés	WELLCOME 251 S 343 F 3	Paracetamolium	Analgeticum, antipyreticum/Analgésique, antipyrétique	T
DICLOFENAC Zetpillen 100 mg/Suppositoires 100 mg Injectabilia 75 mg/3 ml/Injectable 75 mg/3 ml Dundarm-tabletten met 25 mg/Comprimés entériques à 25 mg Dundarm-tabletten met 50 mg/Comprimés entériques à 50 mg	LAGEPHA 666 IS 19 F 16 666 IS 18 F 12 666 IS 16 F 3 666 IS 17 F 3	Natrii diclofenacum	Niet-steroidale anti-inflammatoir geneesmiddel/Anti-inflammatoire non stéroïdien	R.